



## Comunicación como herramienta protectora

*También comunica la  
manera en que hablamos  
(o dejamos de hacerlo)*



Autora del contenido  
Ps. Isabel Valles Varela

---



## Comunicación como herramienta protectora

*También comunica la manera en que hablamos (o dejamos de hacerlo)*

## Comunicación como herramienta protectora

*También comunica la manera en que hablamos (o dejamos de hacerlo)*

---



Uno de los elementos claves para la tranquilidad de una familia que ha recibido recientemente el diagnóstico de cáncer en un hijo(a) es recibir información clara y oportuna. Al inicio es esperable que el proceso de informar y comunicar lo que está pasando se centre en la figura de los cuidadores y, desde una visión focalizada en los adultos, podría ser la única parte involucrada en el proceso de intercambio de preguntas, dudas y aprensiones sobre diagnóstico, enfermedad y los tratamientos.

No obstante, la experiencia demuestra que así como los padres requieren de información para sentirse más seguros y empoderados con la realidad que están viviendo, los niños y niñas que han enfermado también necesitan y, muchas veces piden, que les cuenten qué está pasando.

## Comunicación como herramienta protectora

*También comunica la manera en que hablamos (o dejamos de hacerlo)*

---



Lamentablemente, la respuesta más habitual por parte de los adultos es disfrazar o maquillar la realidad para que los niños no “sufran” o para que no se vayan a “deprimir”. Esto surge desde una mirada que está teñida por lo que asume nuestra sociedad y cultura acerca de las capacidades y recursos de la infancia. Se suele creer que los niños y niñas son seres extremadamente vulnerables y frágiles, invisibilizando sus potencialidades. Además, existe una tendencia a intentar evitarles el sufrimiento y el dolor a toda costa, puesto que la infancia debiera ser, desde esta mirada, llena de color, risas, juegos y en este imaginario no cabe una enfermedad grave y, mucho menos, el cáncer.

Lo cierto es que los niños y niñas poseen una gran capacidad de adaptación y están dotados de múltiples recursos emocionales, que les permiten sortear dificultades y sobreponerse a los cambios. Pero, si como adultos evitamos constantemente integrarlos en conversaciones o situaciones complejas, los privamos también de conocer y experimentar ese lado

## Comunicación como herramienta protectora

*También comunica la manera en que hablamos (o dejamos de hacerlo)*

---



de la vida, porque no vivimos en armonía y felicidad constante, nos pasan cosas desagradables y ocurren situaciones poco gratas en el tiempo. Y, es nuestra responsabilidad integrar a los niños, explicarles y hacerlos parte de esas experiencias por muy difícil que se nos haga (enfermedades, separaciones, fallecimientos, etc), pues será a partir de ellas, que aprenderán a adaptarse y sobreponerse a situaciones estresantes y dolorosas que puedan venir en el futuro, ya que, querámoslo o no el sufrimiento es parte de la vida.

Específicamente con el tema de la enfermedad, ocurre que mientras la familia empieza a convivir con ella, el niño(a) enfermo(a) se ve igualmente expuesto a todos los cambios que implica el diagnóstico y el tratamiento en su rutina diaria: visitas frecuentes al médico, exámenes, pinchazos, medicamentos, llamadas telefónicas misteriosas, la presencia constante de otros familiares en casa, padres con cara de preocupación constante,

## Comunicación como herramienta protectora

*También comunica la manera en que hablamos (o dejamos de hacerlo)*

---



tensión en el ambiente y variaciones del ánimo de los distintos miembros de la familia, entre otros. Y todo ello, sin entender lo que realmente está pasando, puesto que nadie piensa que podría ser importante conversarlo con él/ella. La tendencia es creer que los niños no entienden lo que sucede o que no se dan cuenta porque están sumidos en cosas de niños, lo que es un grave error.

Para graficarlo mejor, si nos detuviéramos a pensar que pasa por la mente de esos cuidadores, podríamos escuchar los siguientes pensamientos que apoyan esta idea de no comunicar al niño(a) lo que está pasando:

- ☺ *“Para qué explicarle, si no va a entender”.*
- ☺ *“Está pendiente de sus juegos y monitos todo el día, seguro no se ha dado cuenta de nada”.*
- ☺ *“Mejor decirle que tiene un pequeño resfrío y listo, total no ha preguntado nada”.*
- ☺ *“Si le decimos que es cáncer seguro se va a asustar y hasta se puede deprimir”.*





## Comunicación como herramienta protectora

*También comunica la manera en que hablamos (o dejamos de hacerlo)*

---



En paralelo, el niño(a) en su mundo interno podría estar pensando lo siguiente:

- ☺ *“Veo a mis papás preocupados y no sé qué puede estar pasando”*
- ☺ *“Pienso que quizás he hecho algo malo y por eso están así”*
- ☺ *“Todo a mi alrededor ha cambiado y no entiendo por qué”*
- ☺ *“Si les pregunto qué pasa, se pueden enojar”*
- ☺ *“Creo que me enfermé mucho porque me comí un chocolate a escondidas”*

Por lo tanto, es clave que consideremos la información y el proceso comunicacional con el niño o niña que ha enfermado de cáncer, como parte importante de nuestro rol de contención y acompañamiento como cuidadores.

## Comunicación como herramienta protectora

*También comunica la manera en que hablamos (o dejamos de hacerlo)*

---



La información entregada en su justa medida y adaptada a su nivel de entendimiento ayudará a disminuir ansiedades y angustias, que son muy comunes en etapas tempranas donde el razonamiento del niño(a) está determinado principalmente por el tipo de pensamiento mágico y las fantasías como forma de explicar lo que sucede a su alrededor.

También debe ser información clara, sincera y acotada a lo que cada niño(a) vaya necesitando. Hay algunos que necesitan muchos detalles para estar tranquilos y comprender bien lo que pasa, mientras que otros, prefieren lo justo y necesario. Esta pauta la entrega el mismo paciente a través de sus actitudes, preguntas y foco de atención durante las conversaciones. Pero también, como cuidadores son ustedes quienes poseen la información más valiosa sobre cómo es su hijo(a) y lo que él/ella necesita para sentirse tranquilo en situaciones de estrés; por lo tanto, conectar con la esencia de su personalidad en desarrollo, también les ayudará en esta tarea.

## Comunicación como herramienta protectora

*También comunica la manera en que hablamos (o dejamos de hacerlo)*

---



Es importante considerar que no será una única conversación sobre el diagnóstico, sino varias conversaciones, dando a entender al niño(a) que están disponibles para responder a sus preguntas en todo momento, acompañarlo en el proceso y aclarar todo aquello que le cause duda, temor e incluso curiosidad.

Dentro de las preocupaciones más frecuentes podrían encontrarse con: cómo y cuánto tiempo estarán hospitalizados, si van a sentir dolor, si podrán estar acompañados, si podrán comer sus comidas favoritas, si podrán seguir asistiendo al colegio y si podrán jugar con su mascota.



Humanizando la  
♥ Salud

## Comunicación como herramienta protectora

*También comunica la manera en que hablamos (o dejamos de hacerlo)*

---



Respecto al cómo y cuándo dar información a los hijos, cabe destacar que en la mayoría de los casos es el médico quien informa al niño(a) delante de los padres, quienes posteriormente reforzarán la información transmitida, para darle mayor confianza y seguridad.

Después de la información inicial se van a presentar muchos otros momentos para conversar, ya sea reforzando ideas que ya se han dicho o para dar respuesta a nuevas situaciones que puedan estar sucediendo: anuncio de un examen invasivo, inicio de un tratamiento nuevo que puede producir dolor u otros efectos secundarios, malestar físico repentino y nuevo para el niño(a), etc.

Que exista una relación de colaboración y fluida entre el médico y los cuidadores del niño(a) será clave para que la información llegue de manera clara y oportuna al paciente, dotándolo de confianza y seguridad.

## Comunicación como herramienta protectora

*También comunica la manera en que hablamos (o dejamos de hacerlo)*

---



### RESUMIENDO:

- ③ El paciente oncológico aún siendo niño, niña o adolescente tiene derecho a conocer su diagnóstico.
- ③ La información entregada debe ajustarse a su nivel de entendimiento y etapa del ciclo vital.
- ③ Evitar asumir que porque no pregunta no tiene dudas. Es nuestra responsabilidad como adultos plantear el tema y explicar lo que pasa a su alrededor.
- ③ Mantener una comunicación abierta y sincera con el niño(a) enfermo(a) fortalecerá la confianza, hará que se sienta contenido, apoyado y escuchado.
- ③ Además de ayudar a disminuir ansiedades, la información facilitará el proceso de entendimiento y adaptación a la nueva realidad.
- ③ Lo mínimo necesario que debe saber un niño, niña o adolescente con cáncer es: nombre de la enfermedad, parte del cuerpo que afecta, tratamiento que va a necesitar y un tiempo aproximado de tratamiento.

## Comunicación como herramienta protectora

*También comunica la manera en que hablamos (o dejamos de hacerlo)*

---



Por último, es importante cuidar el lenguaje que usemos al momento de hablar con los niños sobre su enfermedad. La forma que damos a las palabras tiene mucho que ver con el fondo y el peso que adquieren, por eso es importante cuidarla. El lenguaje bélico ha sido ampliamente utilizado para referirse al cáncer y en el área infantil no ha sido diferente. Es frecuente escuchar el uso de palabras como “guerra”, “batalla”, “lucha”, “ser valiente”, “pelear”, entre otras, a modo de juego o para transmitir al niño(a) la actitud que debiera asumir para sanarse. Es común oír nombrar a los pacientes “súper héroes”, “guerreros” y “valientes” sin pensar en las consecuencias.

Sin embargo, transmitir a niños y niñas que la “valentía” es la forma correcta de afrontar una enfermedad, favorece la represión de emociones naturales, esperables y necesarias para adaptarse a la nueva realidad: el miedo, la pena y la vulnerabilidad son parte importante del proceso y debemos educarlas y validarlas.





## Comunicación como herramienta protectora

*También comunica la manera en que hablamos (o dejamos de hacerlo)*

---



Por otro lado, el calificarlos de “súper héroes” puede hacerlos sentir tremendamente sobreexigidos y solos, puesto que el ideal “que todo lo puede” no se identifica con su vivencia emocional. Ellos son seres humanos, son niños y niñas asustados por el contexto de enfermedad, no son súper héroes y tampoco quieren serlo.

Por lo tanto, a pesar que parezca tentadora esta forma de hablarles a modo de juego, los niños y niñas enfermos de cáncer son frágiles, se asustan, sienten pena, rabia y muchas veces culpa por lo que están viviendo y necesitan ser cuidados de manera empática y contenedora. Por eso es mejor hablar de enfrentar la enfermedad de manera responsable e informada, con menos frases clichés y menos metáforas, que a la larga confunden y sobreexigen a quienes están pasando por un momento difícil de entender y aceptar.

## Comunicación como herramienta protectora

*También comunica la manera en que hablamos (o dejamos de hacerlo)*

---



### Algunas sugerencias de frases que sí podrían ayudar:

- ① *“Si yo estuviera en tu lugar también tendría miedo”.*
- ① *“Vamos a confiar en los médicos y en tu tratamiento, ya que a muchos niños les ha funcionado”.*
- ① *“Afrontaremos esto como familia y siempre contarás con nosotros para acompañarte y explicarte todo lo que necesites entender”.*
- ① *“Yo también estoy triste y quisiera que estuvieras sano(a). La tristeza nos conecta con todo aquello que vamos a perder por un tiempo y es normal que la sintamos”.*
- ① *“Haremos todo lo posible para que te sientas mejor. Conversar sobre lo que nos pasa puede ser un buen camino”.*



©Todos los derechos reservados. Laboratorio Chile - TEVA

**REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS:**

- Explicame qué ha pasado: Guía para ayudar a los adultos a hablar de la muerte y el duelo con los niños (Losantos del Campo, 2011)
- El desarrollo de la explicación de procesos biológicos: Cómo entienden los niños la causa de una enfermedad y su curación (Del Barrio, C.,1988)
- Rojas, D & Valles, I (2019) "La vivencia emocional en cáncer de mama: El valor de acompañar-se" Capítulo 6: La importancia de integrar a los niños, niñas y adolescentes en la vivencia familiar de enfermedad".
- Rojas, D. (2015) "¿Contra qué se lucha cuando se lucha? Implicancias clínicas de la metáfora bélica en oncología".
- Nespral, A. (2018) "Hablemos de la muerte con los niños" TED en Español. Bariloche, Argentina.

Humanizando la  
♥ Salud

